

# ةطقنل Mac Connector لوصوم عادأ طبض ليلد ةنمآلا ةياهنلا

## تايوتحمل

### [ةمدقملا](#)

### [؟طبضلا لىلا جاتحن اذامل](#)

### [في لولتا عاونأ](#)

### [قبسمل تيبثتلا في لوت 1.](#)

### [مع دللا عادأ طبض 2.](#)

### [ءاطخألا حيحصت لي جست نيكمت](#)

## ةمدقملا

### [؟طبضلا لىلا جاتحن اذامل](#)

لاسرا متي Mac ةياهن ةطقن لىلع هذيفنت وأ هخسن وأ هللقن وأ فلم عاشن متي ةرم لك في لىلا ثدحلا يدؤي. ةنمآلا ةياهنلا ةطقنل Mac لوصوم لىلا ليغشتلا ماظن نم فلملا كذلث دح فلملا ةئجت ماع لكش ب لي لىلحتلا ةي لمع نمضتت. لوصوملا ةطس اوب فلملا لي لىلحت نم و. ةباحس لاورت وي بمكلا نم لك لىلع ةفلتخم لي لىلحت تاكرحم لالخد نم هليغشت وينعملا ةيزكرملا ةجلاعمللا ةدحو تارود كل هتسي قي زمتلا نم لعفلا اذه نأ كردد نأ مهمللا.

ةجلاعمللا ةدحو تارود ددع داز، ةنيعم ةياهن ةطقن لىلع اهذيفنت و فلملا تاي لمع ددع داز املك تازيمل نم ديدعلا كانه. ةئجتل لوصوملا اهلطتسي يتلا جارخال/لاخدال دراومو ةيزكرملا مت اذا، لاثملا لي بس لىلع. ةيفاضالا في لاكثلا لي لىلحتلا لوصوملا لىلا اهتفاضلا تمت يتلا ةنزم ةجيتن لوصوملا مدختسي، اق بس م هخسن وأ هللقن وأ هؤاشن متي فلم لي لىلحت، ةيولوالا اهي لتحت يتلا نمآلا تاءارجا قي ببطت لثم ثادخال ضعب ةلاح في، كلذ عم و. اتقووم، وأ تاقوي ببطتلا نأ ينعى اذهو. لوصوملا ةطس اوب لمك لكش ب ثادخال عي مج لي لىلحت امئاد متي ةرتف يدم لىلع اميس ال - لافطالل ةددعتم ةرركت م ادع ل تاي لمع رشنت يتلا تاي لمعلا موقت يتلا تاقوي ببطتلا لىلع روثعلا ن. اءادالا في لكاشم ببست نأ نكمي - ةريصق ةي نمز نكمي اءادبتساو ةيناثلا في ةرم لىلع اءدم ب رركت م لكش ب ةعباتلا تاي لمعلا ذيفنت ب ةيراطبلا رمع نم ديزي ويريبك لكش ب كي دل (CPU) ةيزكرملا ةجلاعمللا ةدحو م ادختسا للىقي نأ ةلومحمللا رتوي بمكلا ةزهجأ في.

تاي لمع نم لقاً ريثأت تاكرحتلا و عاشنالا لثم تافل ملى تاي لمع ل نوكي، ماع لكش ب شودح لىلا يدؤي دق تقووملا تافل ملى و ةدئازلا تافل ملى ةباتك تاي لمع نكل، ذيفنتلا و، رركت م لكش ب لىلحتلا فلم لىلا بىك في ذلا قي ببطتلا ببستي نأ نكمي. ةهباشم لكاشم ةنمآلا ةياهنلا ةطقن كل هتست نأ في، ةددعتم ةتقووم تافل ملى و عاشن اب موق في ذلا قي ببطتلا دح في نأ نكمي امك، يوررضلا ريغ لي لىلحتلا عم ةيزكرملا ةجلاعمللا ةدحو تارود نم ريثكتلا ةبخاصللا ءازجالا نيب زيي متلا ن. ةنمآلا ةياهنلا ةطقنل ةي فلىلحتلا شوي وشتلا نم ريثكتلا ةيجاتنلا ةياهن ةطقن لىلع ظافحلا في ةيغلل ةمهم ةوطخ دعى ةيغرشلا تاقوي ببطتلا نم ةنمأ.

لقنلا و عاشنالا) فلملا تاي لمع نيب زيي متلا في ةءعاسملا وه دننتملا اذه نم ضرغلا ةدحو تارود دي دبت و زاهجالا عادا لىلع يبل س ريثأت هل نوكي س في ذلا ذيفنتلا و (خسنلا و عاشنلا ةيناكملا هذو لئال دللا و تافل ملى تاراسم دي دحت كل حي تسي. ةيزكرملا ةجلاعمللا اهل طافحالا و كت س ومل ةب س انملا داعب ت سالا تاع و م جم.

م تي يتلواو ك ب ة صاخلا تاسايسلا لىل اق بس م اهؤاشن ا مت داع بت سا مئ اوق ة فاضا ك ن ك مي  
نم أ ل ة ياهن ل ة طقن ل صوم ني ب ل ض ف ا ق ف اوت ر ي ف وت ل Cisco ة ط س اوب ا ه ب ظ ا ف ت ح ا ل ا  
ح ف ص لى ل ع مئ اوق ل ا ه ذ ه ر ف وت ت . ر خ أ ل ا ج م ا ر ب ل ا و ا ن ا م أ ل ا و ا ت ا س و ر ي ف ل ا ح ف ا ك م و  
Cisco ن م ا ه ت ن ا ي ص م ت ت ا ع ا ن ث ت س ا ك م ك ح ت ل ا ة د ح و ي ف ت ا ع ا ن ث ت س ا ل ا

## فيلوتل اعاونأ

ة ر ف وت م ل ا داع بت س ا ل ا ة ف ل ا و م ت ا ر ا ي خ ن م اع اونأ ة ث ا ل ث ك ا ن ه

1. ة طقن ل Mac ل صوم ت ي ب ث ت ل ب ق ك ل ذ ب م ا ي ق ل ل ن ك م ي - ق ب س م ل ا ت ي ب ث ت ل ا ط ب ض .  
ي ه ت ا ر ا س م ل ا و ت ا ق ي ب ط ت ل ا ي ا لى ل ع ة ف ا ظ ن ر ث ك ا ة ر ظ ن ك ي ط ع ت ف و س . ن م أ ل ا ة ي ا ه ن ل ا  
م د خ ت س م ل ا ن م ب ل ط ت ت و ا ج ة ب خ ا ص ة ي ل م ع ا ه ن ا ، ل ا ح ة ي ا لى ل ع . ك ز ا ه ج لى ل ع ا ل ا ع ش ن ا ر ث ك ا ل ا  
ه س ف ن ب ع ي م ج ت ل ا و ل ي ل ح ت ل ا ن م ل د ا ع ا ل ل ي ل ق ل ا ب م و ق ي ن ا
2. ي ا لى ل ع ه ذ ي ف ن ت ن ك م ي و Mac ل صوم ت ي ب ث ت د ع ب ك ل ذ ب م ا ي ق ل ل ن ك م ي - م ع د ل ا ة ا د ا ط ب ض .  
ي ل ا ث م ه ن ا م ك ، ع ا ر و ل ا لى ل ا ة د و د ح م ة ر ظ ن ي د و ي ث ي ح . ة ي ف ا ض ا ت ا ي ئ ا ن ث ن و د ب ة ي ا ه ن ة طقن  
ل . ك ا ش م ل ا ي ف ب ب س ت ت ي ت ل ا ت ا ق ي ب ط ت ل ا لى ل ع ف ر ع ت ل ل
3. ا ض ي ا ب ل ط ت ت ا ه ن ك ل و ، ل ص و م ل ا ت ي ب ث ت ا ض ي ا ة ي ل م ع ل ا ه ذ ه ب ل ط ت ت - Procmon Tuning  
ر ا د ص ا س ا س ا ل ا ي ف و ه و . ا ن ب ة ص ا خ ل ا ة ص ص خ م ل ا ف ي ل و ت ل ا ة ا د ا ، Procmon Binary م ا د خ ت س ا  
ع م و ، ن ي و ك ت ل ا ن م ر د ق ر ب ك ا ة ق ي ر ط ل ا ه ذ ه ب ل ط ت ت . م ع د ل ا ة ا د ا ط ب ض ة ز ي م ن م ا د ي ق ع ت ر ث ك ا  
ج ئ ا ت ت ن ل ا ل ض ف ا ر ف و ت ي ه ف ، ك ل ذ

## 1. ق ب س م ل ا ت ي ب ث ت ل ا ف ي ل و ت

ل ا ل خ ن م ي س ا س ا ل ل ك ش ب ك ل ذ م ت ي و ط ب ض ل ل ي س ا س ا ل ل ك ش ل ا و ه ق ب س م ل ا ت ي ب ث ت ل ا ط ب ض  
ة ي ر ط ل ا ل م ع ة س ل ج ي ف ر م ا و ا ل ا ر ط س .

ل ا ج ا ت ح ت س ، X El Capitan ل ي غ ش ت ل ا م ا ظ ن ن م ث د ح أ ل Mac ل ي غ ش ت ل ا م ا ظ ن ل ة ب س ن ل ا ب  
ر ا س م ل ا ع ب ت ت ل ا ه ل ي ط ع ت و ة ي ا م ح ل ا د ي ه م ت ا ن ث ا ( R - ر م أ ل ) ع ض و ل ا ة د ا ع ت س ا ل ا و ا د ي ه م ت ل ا

```
csrutil enable --without dtrace
```

ي ل ي ا م ذ ي ف ن ت ن ك م ي ، ا ع و ي ش ر ث ك أ ل ا ي ه ت ا ف ل م ل ل م ا د ع ا ت ا ي ل م ع ي ا ن م د ك ا ت ل ل و

```
$ sudo newproc.d | perl -pe 'use POSIX strftime; print strftime "[%Y-%m-%d %H:%M:%S] ", localtime'
```

ن م د ي د ع ل ا م و ق ي س . ا ر ا ر ك ت و ا ر ا ر م ا ه ل ي غ ش ت م ت ي ي ت ل ا ت ا ق ي ب ط ت ل ا م ا ع ل ك ش ب ك ل ذ ر ه ظ ي س  
ة ي ن م ز ت ا ر ت ف ي ف ت ا ي ئ ا ن ث ل ا ذ ي ف ن ت و ا ة ي ص ن ل ا ج م ا ر ب ل ا ل ي غ ش ت ب د ي و ز ت ل ا ت ا ق ي ب ط ت  
ر م ن م ر ب ك ا ل د ع م ب ا ه ذ ي ف ن ت م ت ي ت ا ب ل ط ي ا . ة ك ر ش ل ا ج م ا ر ب ت ا س ا ي س لى ل ع ظ ا ف ح ل ل ة ر ي ص ق  
ة د ي ج ة ح ش ر م ر ب ت ع ت ن ا ب ج ي ، ة ر ي ص ق ت ا ر ت ف ي ف ت ا ر م ة د ع ا ه ذ ي ف ن ت م ت ي و ا ، ة ي ن ا ث ل ا ي ف  
د ا ع ب ت س ا ل ل

ي ل ا ل ا ر م أ ل ل ي غ ش ت ب م ق ، ا ع و ي ش ر ث ك أ ل ا ت ا ف ل م ل ا ت ا ي ل م ع ن م ق ق ح ت ل ل

```
$ sudo iosnoop | perl -pe 'use POSIX strftime; print strftime "[%Y-%m-%d %H:%M:%S] ", localtime'
```

ه ذ ه ن و ك ت ا م ا ب ل ا غ . ص ا خ ش أ ل ا م ظ ع م لى ل ا ه ت ب ا ت ك م ت ي ي ت ل ا ت ا ف ل م ل ا ر و ف ل ا لى ل ع ي ر ت س  
ا ي ط ا ي ت ح ا ج م ا ر ب ل ا خ س ن و ا ل ي غ ش ت ل ا د ي ق ت ا ق ي ب ط ت ل ا ة ط س ا و ب ا ه ت ب ا ت ك م ت ن ي و د ت ت ا ف ل م  
ل ، ك ل ذ لى ل ا ة ف ا ض ا ل ا ب . ة ت ق و م ت ا ف ل م ة ب ا ت ك م و ق ت ي ن و ر ت ك ل ل ا د ي ر ب ت ا ق ي ب ط ت و ا ت ا ف ل م ل ل  
ر ت ف د ف ل م و ا ل ج س ف ل م ق ح ل م لى ل ع ي و ت ح ي ع ي ش ي ا ن ا ي ه و ة ب ر ج ت ل ل ة ح ي ح ص ة د ع ا ق ك ا ن ه  
ب س ا ن م د ا ع ب ت س ا ل ا ح ش ر م ه ر ا ب ت ع ا ب ج ي ة ي م و ي .

## 2. فيلوت معدلا ةادأ

### ءاطخال احيحصت ليجست نيكمت

فلم طبض ءدب لبق احيحصت ل ليجست عضو في ل صوم ل ا ب ة صاخ ل ا ة م زرا و خ ل ا عضو ب ج ي ل ل صوم ل ا ج ه ن ت ا د ا د ع ل ل ا ل خ ن م ، [قنمألا ةيا ه ن ل ا ة ط ق ن م ك ح ت ة د ح و](#) ر ب ع ك ل ذ ق ي ق ح ت م ت ي و . م ع د ل ا ة ي ر ا د ا ل ا ت ا ز ي م ل ا م س ق ي ل ل ا ل ق ت ن ا و ، ج ه ن ل ا ر ي ر ح ت ب م ق و ، ج ه ن ل ا د د ح . ت ا س ا ي س ل ا -> ة ر ا د ا ل ا ي ف ي ل ل ا ل صوم ل ا ل ج س ي و ت س م د ا د ع ل ر ي ي غ ت ب م ق . ة م د ق ت م ل ا ت ا د ا د ع ل ل ا ي ب ن ا ج ل ا ط ي ر ش ل ا ن م ض ءاطخال احيحصت .

The screenshot shows the 'Advanced Settings' section of the Cisco Secure Endpoint interface. The 'Connector Log Level' is set to 'Debug' and is circled in black. Other settings include 'Send User Name in Events' (checked), 'Send Filename and Path Info' (checked), 'Heartbeat Interval' (15 minutes), 'Tray Log Level' (Default), 'Automated Crash Dump Uploads' (checked), 'Command Line Capture' (checked), and 'Command Line Logging' (unchecked).

ل ي غ ش ت . ل ل صوم C ي ل ل ن ت ن ه ه ت ن م ا ز م ت م ت ه ن ا ن م د ك ا ت ، ج ه ن ل ا ط ف ح د ر ج م ب . ج ه ن ل ا ط ف ح ، ي ل ل ا ت ل ا ط ب ض ل ل ا ة ي ق ب ة ع ب ا ت م ل ب ق ة ق ي ق د 15-20 ل ل ا ل ا ي ل ع ل ل ع ض و ل ا ا ذ ه ي ف ل ل صوم C .

ي ض ا ر ت ف ا ي ل ل ا ع و ج ر ت ا ل ل صوم ل ا ل ج س ي و ت س م ر ي ي غ ت ي س ن ن ا ل ، ط ب ض ل ل ا م ا م ت ك ا د ن ع : **ءط ح ا ل م** ل ا ع ف ل ا ع ض و ل ا ة ع ا ف ك ر ث ك ا ل ا ه ن ا ي ف ن ي ر ا د ت ل ل صوم C ل ا ن ا ش ل ع .

### م معدلا ةادأ ل ي غ ش ت

ة ط ق ن ل Mac ل ل صوم ع م ه ت ي ب ث ت م ت ق ي ب ط ت ي ه و ، "م معدلا ةادأ" م ا د خ ت س ا ة ق ي ر ط ل ا ه ذ ه ن م ض ت ت ق و ف ج و د ز م ل ا ر ق ن ل ا ب "ت ا ق ي ب ط ت ل ل ا" د ل ج م ن م ه ي ل ل ا ل و ص و ل ا ن ك م ي . ق ن م أ ل ا ة ي ا ه ن ل ل ا ق ل م ا ك م ع د ة م ز ح ء ا ش ن ا ي ل ل ا ك ل ذ ي د و ي س . app. م ع د ل ا ة ا د ا -> Cisco Secure Endpoint -> /Applications-  
ة ي ف ا ض ا ص ي خ ش ت ت ا ف ل م ي ل ع ي و ت ح ت .

ة س ل ل ا ي ف ر ط ز ا ه ج ن م ي ل ل ا ت ل ا ر م ا و ا ل ا ر ط س ل ي غ ش ت ي ه ة ق ي ر ط ل ا ، ر ب ك ا ة ع ر س ب و ، ل ي د ب AN

ةلصللا تا ذ طبضلا تافللم ىلع طقف يوتحي رغصأ معد فلم عاشنا ىل ك لذ يدؤي س.

بتكلمل حطس ىلع zip فلم عاشنا ب "معدلا ةادا" موقتس ،هليغشتل اهراتخت ةقيرط ي أبف ىلع fileops.txt يوتحي .exec.txt و fileops.txt :طبضلا معدل ني فلم ىلع يوتحي ك صاخلا exs.txt يوتحي فوس .زاهجل ىلع اهليدعتو اهؤاشنا مت يتلا اراركت رثكألا تافللم اب ةمئاق بسح نيتمئاقلا الك زرف متي .رركتم لكشب اهذيفنت متي يتلا تافللم اب ةمئاق ىلع رهظت رركتم لكشب ايئوض اهحسم متي يتلا تاراسملا نا ينعى امم ،يئوضلا حسملا ددع ةمئاقلا ىلع ا يف .

ليغشتب مق م ث ،ةقيرقد 15-20 ةدمل عاطخألا حيحصت عضو يف ليغشتلا دي ق لصوصملا كرتأ رثكأ و ةرايز 1000 لدعمب تاراسم و تافللم يا نا هه ةبرجتلل لصفألا ةدعاقلا .معدلا ةادا اهداعبتسا متيل نيديج نيحشرم يه تقولا ك لذ لالخ .

#### فلملا دادتم او فلملا مس او لدبلا فرحو راسملا تاعانثتسا عاشنا

نم رركتم لكشب ايئوض اهحسم مت يتلا دلجملا و تافللملا تاراسم ىلع روثعلل هه راسملا اناثتسا دعاوق مادختسا ب ادبلل دءاو ةقيرط كانه دق .ةديجل (CPU) ةيزكرملا ةجللملا ةدحو مادختسا ةبقارمب مق ،هه نللا ليذنت درجمب .تاراسملا كلتل داعبتسا دعاوق عاشنا يف رظنلا م fileops.txt ىتح اتقو قرغتسي دق رمألا نال ةيزكرملا ةجللملا ةدحو مادختسا صافخنا طحالت نا لب ق جهنلا شيذحت دعب قئاقد 10 ىل 5 نم رمألا قرغتسي اهبقارت ةديج تاراسم يا ىرتل ىرخأ ةرم ةادالا ليغشتب مق ،لكاشم ىرت لازت ال تنك اذا .قحلالا نم شيبخلا جمابربلا تكمتي .

- بسانم داعبتسا حشرم هرابتعا ب بچي ةيموي رتفد فلم و لجم قحلم ىلع يوتحي عيش يا نا هه ةبرجتلل ةحيص ةدعاق كانه .

#### ةيلمعلا تاداعبتسا عاشنا

**NOTE:** Process Exclusions on Mac can only be implemented for Mach-O files. Users cannot implement Process Exclusions for file formats such as .sh (Shell Scripts) or .app (Application Bundles).  
[Linux و MacOS يف ةيلمعلا تاعانثتسا :ةنمألا ةياهنلا ةطقن:عجار](#) ،ةيلمعلا تاداعبتسا ب ةقللعتسا تاسرامملا لصفأ ىلع لوصحلل

عاشنا و ،يذيفنتلا فلملا ىل راسملا نع شحبال و exs.txt نم ذيفنتلا تايلمع نم ري ب ك ددع مادختسا ب الا و تايلمعلا فيرعت وه ديح طبض طمن لجمشي اذه و ،اهنيضت مدع بچي يتلا تايلمعلا ضعب كانه ،ك لذ عم و .راسملا اذهل اناثتسا

- يا ديذحت مدختسملل نكمي .ي لي ام ةعارم نود (USR/BIN/GREP :لثم) ةماعلا قفارملا جمارب داعبتسا ب صوي ال - ةماعلا قفارملا جمارب بچي .ةيلصألا ةيلمعلا داعبتسا و (GREP ذيفنتب موقت يتلا ةيلصألا ةيلمعلا نع شحبال :لائملا لي بس ىلع) ،ةيلمعلا ىمسي قي ببطت ىلع ق بطني لصلألا اناثتسا نا اذا .ةيلمعلا اناثتسا ىل نم لكشب ةيلصألا ةيلمعلا لي وحت نكمي ،اذا طقف و ،اذا ك لذ ماي قلا موق ي ذل مدختسملا ديذحت نكمي .اضيا ةيلصألا ةيلمعلا نم ةيعرف رصانع يال تاعادعتسا ال داعبتسا ب متيسف ،ةعباتلا رصانعلا نكل و ،ةيلمعلا داعبتسا ب نكمي ،"root" مدختسملا لب ق نم لاع يوتسم ىلع ةيلمع اعادعتسا ب مت اذا :لائملا لي بس ىلع) .ةيلمعلا ذيفنتب مدختسم يا لب ق نم ةنيعم ةيلمع ذيفنت تايلمع ةبقارمب ةنمألا ةياهنلا ةطقنل حسمسي اذه و ،ددحملا "root" مدختسملا ب س نالاب طقف قفارملا جمارب مادختسا ب نكمي ،ببسا اذهلو .شحلألا تارادصلا و 1.11.0 لصوصملا تارادصلا يف ةديج ةيلمعلا تاعانثتسا :ةظحالم .) "root" سي امامت يروضلا نم نوكتي امدنع ال اهب صوي ال ةسرامملا هه نا ريغ .مدقألا تارادصلا و 1.10.2 لصوصملا تارادصلا يف راسم اناثتسا ك ةماعلا اءالل ةصياقم عارجا .

مدختسملل نكمي ،ةيلمعلا مدختسم و او ةيلصألا ةيلمعلا ىلع روثعلل درجمب .ةيلمعلا تاعانثتسا ال اهم لصلألا ةيلمعلا ىلع روثعلل ربتعي ال يتلا ةبخالصا تايلمعلا داعبتسا ب ىل هروذب يدؤي امم ،ةيعرفلا تايلمعلا ىلع ةيلمعلا اناثتسا ب قي ببطتو نيعم مدختسملا اناثتسا ال عاشنا ةيلمع تاداعبتسا ىل اهلي وحت نكمي .

#### ةيلصألا ةيلمعلا فيرعت

1. /bin/rm لئيملا لي بس ىلع) مءجلل ةري ب ك ةيلمع ددح .exec.txt نم .
2. ةمزح يف طقف رفوتبي) /Library/Logs/Cisco/ampdaemon.log راسملا عبتا م ث ،zip syslog.tar باءلاب مق و ،معدلا ةمزح نم ampdaemon.log حتفا (ةيضارتفالا تارايخلا مادختسا ب اهؤاشنا مت معد ةمزح نم سي لو ،معدلا
3. لئيملا لي بس ىلع) ةيلمعلا ذيفنت رهظي يذلا لجملا رطس ىلع روثعلل .اهداعبتسا دارملا ةيلمعلا نع ampdaemon.log رمألا يف شحبا :  
19:09:47:29 devs-mac.local [2537] [fileop]:[info]-[kext\_processor.c@938]:[210962]: Daemon Rx: VNODE:Execute X:6210 p:3296 pp:3200 u:502 [/bin/rm]).
4. اهداعبتسا دارملا ةيلمعلا راسم عبتتي دق يذلا ةيلصألا ةيلمعلا راسم ددح :ةيلالتا بي لئيملا دءا مادختسا ب ةيلصألا ةيلمعلا فيرعت



ةمچرتل هذه لوج

ةللأل تاي نقتل نم ةومچم مادختساب دن تسمل اذه Cisco تچرت  
ملاعلاء انءمچ يف نيمدختسمل معدى وتحم مي دقتل ةيرشبل او  
امك ةقيد نوك تنل ةللأل ةمچرت لصف أن ةظحال مچرئ. ةصاغل مه تلبل  
Cisco يلخت. فرتحم مچرت مامدقي يتل ةيفارتهال ةمچرتل عم لاعل وه  
ىل إامءاد ةوچرلاب يصوت وتامچرتل هذه ةقد نع اهتيل وئسم Cisco  
Systems (رفوتم طبارل) يلصلأل يزىلچنل دن تسمل